

A la page 8930, à l'article 5 du texte néerlandais, lire « van de vorenbedoelde wet van 9 augustus 1963 » au lieu de « van de wet van 9 augustus 1963 ».

A la page 8931, au troisième alinéa du § 2 de l'article 12 du texte français, lire « de la loi du 9 août 1963 susvisée » au lieu de « de la loi susvisée ».

A la page 8932, au dernier alinéa du § 3 de l'article 16 du texte néerlandais, lire « van huishoudelijke arbeid » au lieu de « van tewerkstelling ».

A la page 8933, le point 2^e, de l'article 19 du texte néerlandais, lire de la façon suivante : « 2^e aan het tweede lid wordt de volgende bepaling toegevoegd » au lieu de « 2^e aan het tweede lid, wordt een bepaling, luidend als volgt, toegevoegd »; et dans le texte français lire « du revenu mensuel minimum moyen garanti » au lieu de « du revenu minimum mensuel garantie ».

A la page 8934, au deuxième alinéa du § 1er dans l'article 21 du texte néerlandais, lire « Binnen de maand die volgt op het einde van de wachttijd » au lieu de « Binnen de maand ».

A la page 8934, à l'alinéa premier de l'article 23 du texte néerlandais, lire « ziekte- en invaliditeitsverzekering » au lieu de « ziekte- en invaliditeitsverzekeringen ».

A la page 8935, au deuxième alinéa de l'article 23 du texte français, lire « revenu mensuel minimum moyen garanti » au lieu de « revenu minimum garanti » et du texte néerlandais « gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen » au lieu de « gemiddeld minimum inkomen ».

A la page 8935, la première phrase de l'article 25 du texte néerlandais, lire de la manière suivante : « Artikel 207 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 oktober 1967 en 14 mei 1986... » au lieu de « Artikel 207 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 mei 1986... ».

A la page 8935, il convient de supprimer « § 1er. » dans les textes néerlandais et français de l'article 25;

A la page 8938, au 11^e de l'article 34 du texte néerlandais, lire « heeft vervuld » in plaats van « vervuld ».

A la page 8938, au deuxième alinéa de l'article 35 du texte français, lire « ont droit sans stage aux prestations » au lieu de « ont droit aux prestations ».

A la page 8940, à l'avant dernière ligne de l'article 49 du texte français, lire « pour la partie du stage » au lieu de « par la partie de stage ».

Op bladzijde 8930, in de nederlandse tekst van artikel 5, lezen « van de vorenbedoelde wet van 9 augustus 1963 » in plaats van « van de wet van 9 augustus 1963 ».

Op bladzijde 8931, in de franse tekst van artikel 13, § 2, derde lid, lezen « de la loi du 9 août 1963 susvisée » in plaats van « de la loi susvisée ».

Op bladzijde 8932, in de nederlandse tekst van artikel 16, in het laatste lid van § 3, lezen « van huishoudelijke arbeid » in plaats van « van tewerkstelling ».

Op bladzijde 8933, in de nederlandse tekst van artikel 19, punt 2^e als volgt lezen « 2^e aan het tweede lid wordt de volgende bepaling toegevoegd » in plaats van « 2^e aan het tweede lid, wordt een bepaling luidend als volgt, toegevoegd »; en in de franse tekst, lezen « du revenu mensuel minimum moyen garanti, » in plaats van « du revenu minimum mensuel garantie ».

Op bladzijde 8934, in de nederlandse tekst van artikel 21, in het tweede lid van § 1, lezen « Binnen de maand die volgt op het einde van de wachttijd » in plaats van « Binnen de maand ».

Op bladzijde 8934, in de nederlandse tekst, in artikel 23, eerste lid, lezen « de ziekte- en invaliditeitsverzekering » in plaats van « de ziekte- en invaliditeitsverzekeringen ».

Op bladzijde 8935, in de franse tekst, in artikel 23, tweede lid, lezen « revenu mensuel minimum moyen garanti » in plaats van « revenu minimum garantie » en in de nederlandse tekst « gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen » in plaats van « gemiddeld minimum maandinkomen ».

Op bladzijde 8935, in de nederlandse tekst moet de eerste zin van artikel 25 als volgt worden, gelezen « Artikel 207 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 oktober 1967 en 14 mei 1986... » in plaats van « Artikel 207 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 mei 1986... ».

Op bladzijde 8935, dient in artikel 25, zowel in de nederlandse als in de fransse tekst, « § 1. » weg te vallen.

Op bladzijde 8938, in de nederlandse tekst, in artikel 34, 11^e, lezen « heeft vervuld » in plaats van « vervuld ».

Op bladzijde 8938, in de franse tekst, in artikel 35, tweede lid lezen « ont droit sans stage aux prestations » in plaats van « ont droit aux prestations ».

Op bladzijde 8940, in de franse tekst, in artikel 49, voorlaatste regel, lezen « pour la partie de stage » in plaats van « par la partie de stage ».

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 89 — 1822

2 AOUT 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juin 1987 soumettant à prescription médicale la délivrance de certains médicaments à usage humain

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 6, modifié par la loi du 21 juin 1983;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes, notamment les articles 33 et 34, modifiés par l'arrêté royal du 31 mai 1976;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 1987 soumettant à prescription médicale la délivrance de certains médicaments à usage humain;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en raison des graves effets secondaires qu'ils peuvent entraîner, il convient de soumettre d'urgence la délivrance des médicaments visés par le présent arrêté à des dispositions plus contraignantes;

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 89 — 1822

2 AUGUSTUS 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 1987 waardoor de aflevering van bepaalde geneesmiddelen voor humaan gebruik aan een medisch voorschrijf onderworpen wordt

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de wet van 21 juni 1983

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe opleidingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten, inzonderheid op artikelen 33 en 34 gewijzigd door het koninklijk besluit van 31 mei 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 1987 waardoor de aflevering van bepaalde geneesmiddelen voor humaan gebruik aan medisch voorschrijf onderworpen wordt;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid,

Overwegende dat het passend is, wegens de ernstige neveneffecten die ze met zich kunnen meebrengen, de aflevering van de in dit besluit bedoelde geneesmiddelen, dringend te onderwerpen aan strengere beschikkingen;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 juin 1987 soumettant à prescription médicale la délivrance de certains médicaments à usage humain, les mentions suivantes sont supprimées :

« glafeninum
flotafeninum. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*. *

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 2 août 1989.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,
R. DELIZÉE

Op de voordracht van Onze Minister voor Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 juni 1987 waardoor de aflevering van bepaalde geneesmiddelen voor humaan gebruik aan een medisch voorschrijf onderworpen wordt, worden de volgende vermeldingen weggelaten :

« glafeninum
flotafeninum. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 2 augustus 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,
R. DELIZÉE

**MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F 89 — 1823

9 AOUT 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 mai 1951 relatif à la Commission des critères d'aptitude physique au service militaire

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 1951, relatif à la Commission des critères d'aptitude physique au service militaire, notamment l'article 3, modifié par l'arrêté royal du 3 août 1970;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les critères d'aptitude physique pour le service militaire des miliciens, des autres militaires et du personnel de la gendarmerie doivent être révisés d'urgence et que par conséquent il s'impose de réunir sans délai la Commission des critères d'aptitude physique au service militaire;

Considérant en outre qu'il paraît nécessaire de modifier dans les plus brefs délais la composition de ladite Commission;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 19 mai 1951 relatif à la Commission des critères d'aptitude physique au service militaire, modifié par l'arrêté royal du 3 août 1970, est remplacé par la disposition suivante

- * Art. 3. Sont de droit membres de la Commission
 - a) En ce qui concerne le Ministère de l'Intérieur le directeur général ayant la milice dans ses attributions.
 - b) En ce qui concerne le Ministère de la Défense nationale le deuxième sous-chef de l'Etat-Major général; le Chef du Service médical.
 - le Chef du Service général du Personnel,
 - le Commandant du Centre de Recrutement et de Sélection.

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

N. 89 — 1823

9 AUGUSTUS 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 mei 1951 betreffende de Commissie voor keuringscriteria, inzake geschiktheid voor de militaire dienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 mei 1962, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 1951 betreffende de Commissie voor keuringscriteria inzake geschiktheid voor de militaire dienst, inzonderheid op artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 1970;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de keuringscriteria inzake lichamelijke geschiktheid voor de militaire dienst van de dienstplichtigen evenals voor de dienst van de andere militairen en van het personeel van de Rijkswacht dringend moeten worden herzien en dat het bijgevolg geboden is de Commissie voor keuringscriteria inzake geschiktheid voor de militaire dienst onverwijd samen te roepen;

Overwegende daarenboven dat het noodzakelijk is gebleken de samenstelling van bedoelde Commissie zo vlug mogelijk te wijzigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 19 mei 1951 betreffende de Commissie voor keuringscriteria inzake geschiktheid voor de militaire dienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 augustus 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

* Art. 3. Zijn ambtshalve lid van de Commissie

- a) Wat het Ministerie van Binnenlandse Zaken betreft : de directeur-generaal onder wie de militiezaken ressorteren;
- b) Wat het Ministerie van Landsverdediging betreft : de tweede onderstaafchef van de Generale Staf; de Chef van de Medische Dienst; de Chef van de Algemene Dienst Personeel; de Commandant van het Centrum voor Rekruterung en Selectie.